| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THÀNH PHỐ TÂN AN**<br>**TỈNH LONG AN** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 61/2022/QĐST-DS | *Tân An, ngày 14 tháng 9 năm 2022* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 06 tháng 9 năm 2022 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 196/2022/TLST-DS ngày 19 tháng 7 năm 2022.

## XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về thỏa thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

- Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần S.

Địa chỉ trụ sở: Số 266-268 đường N, phường V, quận B, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp theo ủy quyền của nguyên đơn Ngân hàng thương mại cổ phần S là ông Nguyễn Trọng N; sinh năm 1993 – Chuyên viên khách hàng cá nhân Ngân hàng thương mại cổ phần S – Chi nhánh tỉnh Long An; Địa chỉ: Số 165-167-169 đường H, phường H, thành phố T, tỉnh Long An. Theo văn bản ủy quyền số 61/2022/GUQ-CNLA ngày 21 tháng 6 năm 2021.

- Bị đơn: Ông Nguyễn Bá Nhật Q; sinh năm 1990.

Địa chỉ: Số 100/4 đường N, phường M, thành phố Tân An, tỉnh Long An.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

* Về nghĩa vụ và cách thức trả nợ: Ông Nguyễn Trọng N là người đại diện hợp pháp theo ủy quyền của Ngân hàng thương mại cổ phần S với ông Nguyễn Bá Nhật Q thỏa thuận thống nhất: Ông Nguyễn Bá Nhật Q có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần S số tiền gốc còn nợ trong hợp đồng sử dụng thẻ tín dụng là 4.828.555đ (bốn triệu, tám trăm hai mươi tám nghìn, năm trăm năm mươi lăm đồng) và tiền lãi tính đến ngày 06/9/2022 là 6.323.016đ (sáu triệu, ba trăm hai mươi ba nghìn, không trăm mười sáu đồng), tổng cộng là 11.151.571đ (mười một triệu, một trăm năm mươi mốt nghìn, năm trăm bảy mươi mốt đồng), trả vào ngày 06 tháng 12 năm 2022.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 06/9/2022 khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Về án phí dân sự sơ thẩm là: 278.789đ (hai trăm bảy mươi tám nghìn, bảy trăm tám mươi chín đồng) đã có giảm một nửa do hòa giải thành. Ông Nguyễn Trọng N là người đại diện hợp pháp theo ủy quyền của Ngân hàng thương mại cổ phần S với ông Nguyễn Bá Nhật Q thỏa thuận thống nhất:

- Ông Nguyễn Bá Nhật Q chịu án phí dân sự sơ thẩm là: 278.789đ (hai trăm bảy mươi tám nghìn, bảy trăm tám mươi chín đồng).

- Ngân hàng thương mại cổ phần S không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả 266.706đ (hai trăm sáu mươi sáu nghìn, bảy trăm lẻ sáu đồng) cho Ngân hàng thương mại cổ phần S tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001742 ngày 18/7/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Tân An, tỉnh Long An.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**
- TAND Tỉnh LA;
- VKSND TPTA;
- Các đương sự;
- THA, AV;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**Thẩm phán**

**Nguyễn Thị Hồng Liên**